



Весткі й Паведамленьні

інфармацыйны бюлетэнь Згуртаваньня “ПАГОНЯ”

Viestki j Paviedamleñni

Сусьветнае сеціва: e-krama.com, pahonia.com

Электронны адрас: viestki@mail.com

✉ P. O. Box 3225, Farmingdale, NY 11735

№ 2 (624)

Люты 2018 г.

Да пытаньня аб чарговай афёры рэжымнай улады



Ніколі б ні пісаў пра піраміды, біткоіны, блёкчэйны ды так званую “крыптавалюту”, калі б у паветры ні зьявіўся чарговы дэкрэт рэжыму “Аб разьвіцьці лічбавай эканомікі”. Згодна гэтага опуса, беларусам дадуць магчымасьць ствараць біржы так званай “крыптавалюты”, здабываць і абменьваць “крыптафантомы” на рэальныя грошы. Пры тым, ня будзь браць за тое падаткаў.

Шкода беларусаў, якіх зноў (у каторы раз) ашукваюць на мякіне, скарыстаўшы заганны інстынкт “халявы” і элемэтарнае няведаньне, што такое грошы, і як яны існуюць.

Шляхам матэматычных маніпуляцыяў (дапусьціўшы адну непрыкметную недакладнасьць) можна, напрыклад, “даказаць”, што $2 \times 2 = “5”$, але ў рэальнасьці ўсё ж гэта будзе “4”.

Тое ж і з грашыма, і з словаблудзтвам пра “крыптавалюту”. Грошы, як эквівалент, трымаюцца на трох умовах (“трох кітах”). Гэта на эканоміцы (стварэньні матэрыяльных каштоўнасьцяў), на залатым і валютным запасах краіны.

Усялякая ідэя, прададзеная на рынку, пераходзіць у грашовы эквівалент тады, калі яна матэрыялізуецца ў рэальную матэрыяльную каштоўнасьць (тавар). Да матэрыялізацыі – гэта альбо толькі магчымасьць, альбо фантом. І калі ён праплочаны, але не рэалізаваны, то будзе стратным чыннікам бюджэтай і эканамічнай палітыкі.

Гандаль фантомам і можа быць прыстасаваны ў сыстэме блёкчэйн і так званая “біткоіна”, які рэальнай валютай не зьяўляецца. Словаблудзтва, якое зараз круціцца вакол дэкрэта Лукашэнкі, сьведчыць аб тым, што задумана чарговая піраміда “МММ” (вельмі на гэта падобная, толькі без Маўродзі). Нехта, відаць, унушыў правіцелю, што, маўляў, выйсьце ёсьць, можна “зрубаць” мільярды, і нават у міжнародным маштабе

(асабліва калі пад працэс біткоіна падключыць энэргію будучай Астравецкай АЭС). Але калі ўсё абваліцца (а яно абваліцца), і самахоць абрабаваныя суайчыньнікі залемантуюць – тады ўсё можна будзе зваліць на Трампа ды на міжнародныя маніпуляцыі амэрыканскага капіталу. Усё роўна ж ніхто з “падданых” у гэтым (і ні ў чым) не разьбіраецца. Палітычны кляс зьнішчаны. Нацыянальнай эліты ўжо няма. “Крыптаэканоміка” дэкрэту – гэта як нехта рашыў бы разбагацець, гуляючы ў казіно. Мясцовыя лібэраль-гаваруны разважаюць пра міжнародны “прарыў”, хваляць правіцеля, які раптам здзівіў сьвет сваім “сучасным” “мысьленьнем” і становіцца міжнародным “гульцом” (так і пішуць). Засталося толькі прайграць “нардзец” у карты.

Дарэчы, нагадаю аб здольнасьці суб’екта, што выдае дэкрэты, да самых дзікіх авантур. (Пра дэкрэт № 3 аб “дармадах” ужо ня кажам.) Яшчэ ў 1997 годзе, напрыклад, да правіцеля дастукаўся нейкі Віктар Лац, які прапанаваў праект вечнага рухавіка, што будзе забіраць энэргію гравітацыйнага поля Зямлі. Трэба толькі злавіць амплітуду гравітацыйных ваганьняў. Начальнік рэжыму выдзеліў 700 мільёнаў рублёў (па курсу 1997 года) на рэвалюцыйную справу. Яго падтрымаў “інтэлектуал” Шэйман, а іншы “інтэлектуал” – Пётра Пракаповіч, які займаў тады пасаду віцэ-прэм’ера ўраду, – выдаў дэрэктыву Беларускаму электрамэханічнаму заводу і заводу імя Казлова ажыцьцявіць праект (нягледзячы на заключэньне Акадэміі Навук аб прынцыповай немагчымасьці зрабіць перпэтуум мобіле). Неўзабаве агрэгат быў скляпаны, але энэргіі не даваў. Кажуць, што гэтая канструкцыя яшчэ і цяпер іржавее на задворках заводу. (Пра гэта: “Беларускія Ведамасьці”, – 1998, №3(13), с. 13-14).

Праўда, усе гэтыя “вечныя рухавікі”, “дрэваапрацоўчыя камбінаты”, “дармаеды” і т. п. – дробязі, у параўнаньні з плянамі ўзбагаціцца на рулетцы міжнародных крыптапірамідаў, пакуль у гэтым яшчэ ніхто не разабраўся. Потым разьбяруцца.

27 сьнежня 2017 г.

Зянон ПАЗЬНЯК

Запрашаем на Гуканьне вясны

Шаноўныя беларусы, калі вам надакучылі зімовыя маразы ды завірухі, запрашаем адзначыць з намі старадаўні абрад Гуканьня вясны, як гэта рабілі нашыя продкі штогод. Сьвяткаваньне адбудзецца ў маляўнічых мясцінах на ўзьбярэжжы Гудзону прыкладна 40 хвілін ад Мангэтану каля станцыі цягніку **Ossining** у суботу **24 лютага 2018 году** а **12-й** гадзіне папаўдні па адрасу: **1 Westerly Road, Ossining, NY 10562**.

Падсілкуемся традыцыйнымі абрадавымі стравамі ў клюбе, а тады ў строях будзем вадзіць карагоды і прасіць птушак прынесці доўгачаканую вясну на сваіх крылах. Падчас кульмінацыі сьвята пусьцім саламяную ляльку (а зь ёю і ўсе непрыемнасьці і цёмныя думкі) па хвалях паўнаводнага Гудзону.

Кошт удзелу \$15 ад асобы. Зьвяртайцеся да арганізатараў **Пятра і Алены Рыжых (914) 522-0742** ці lenabelarus@yahoo.com, а таксама да **Ганны Шарко і Аляксандра Мазгавага** sharkohanna@gmail.com.



Студзеньскі сход Згуртаваньня “Пагоня”

У суботу, 13 студзеня 2018 году, у ДOME Маракоў на Мангэтане прайшоў чарговы, студзеньскі, сход Беларуска-Амэрыканскага Згуртаваньня “Пагоня”. Напачатку сходу старшыня арганізацыі сп. Віталь Зайка павіншаваў усіх прысутных з наступіўшым Новым годам, пажадаў плёну ва ўсіх справах, удачы і здароўя, а таксама энэргіі й жаданьня ўдзельнічаць у грамадзкіх беларускіх справах, каб дапамагць Згуртаваньню “Пагоня”.

Затым сп. Зайка адзначыў, што ў наступіўшым годзе будзе адзначаецца самая важная дата нашай найшоўшай гісторыі: 100-годзьдзе абвешчання Незалежнасьці Беларусі. Прамоўца спыніўся на перагiсторыі й міжнародным кантэксьце падзеяў 100-гадовай даўніны, пачынаючы зь Першай сусветнай вайны і Лютаўскай рэвалюцыі 1917 году, што адкрылі новыя шляхі ў справе самавызначаньня народаў Сярэдняй і Ўсходняй Эўропы, і ў іх ліку беларусаў. “Ад самага пачатку беларускія нацыянальныя дзеячы прынялі актыўны ўдзел у перайманьні ўлады на беларускіх землях, стваралі мясцовыя структуры і змагаліся супраць шавіністычных і вялікадзяржаўных сілаў. Пасьля прыходу да ўлады большавікоў і разгону Першага ўсебеларускага зьезду абраныя структуры яго перанялі правамоцнасьць і пасьля зацьвердзілі Першую і Другую Ўстаўныя Граматы, якімі была створаная Беларуска Народная Рэспубліка, а пасьля ў выніку інтэнсіўных дыскусіяў 25 сакавіка 1918 году была прынятая Трэцяя Ўстаўная Грамата, якой абвешчалася незалежнасьць Беларусі ў ейных этнаграфічных межах у форме Беларускай Народнай Рэспублікі, адкідаўся падзел Беларусі ў выніку Берасьцейскай дамовы і выказвалася надзея, што “ўсе любячыя волю народы дапамогуць беларускаму народу ў поўнай меры зьдзейсьніць яго палітычна-дзяржаўныя ідэалы”. Менавіта ад гэтай падзеі, ад Акту 25 Сакавіка 1918 году, бярэ пачатак сучасная традыцыя беларускай дзяржаўнай незалежнасьці, і менавіта да Акту 25 Сакавіка сягае дзяржаўная пераемнасьць сёнешняй Рэспублікі Беларусь.

“У сувязі з гэтым варта ўважліва паставіцца што да выбару тэрмінаў і слогаў да 100-годзьдзя абвешчання Незалежнасьці Беларусі або Беларускай Народнай Рэспублікі, якую ўжо каратка завуць “100 год БНР”. Лічу, што гэта не зусім слушна. БНР была абвеш-

чаная ў іншы дзень чым 25 сакавіка, а менавіта Акт 25 Сакавіка ёсьць культурна-нацыянальнай высылку нашых папярэднікаў. Гэтая дата, 25 Сакавіка 1918 году мусіла б быць сымболом памкненьняў і змаганьня ўсіх пакаленьняў беларусаў і жыхароў Беларусі ў найноўшым часе,



нават калі да БНР яны ня мелі дачынення. Націск на “БНР” замест на “Незалежнасьць” памылковы, бо гэта завужае сэнс і дух даты 25 Сакавіка 1918 году. Палякі, напрыклад, не сьвяткуюць свой Дзень Незалежнасьці 11 лістапада 1918 году, як проста “100 год Другой Рэчы Паспалітай”, а грузіны 26 траўня, як “100 год Грузінскай Дэмакратычнай Рэспублікі”, і тое ж латышы, летувісы ды іншыя. Для іх гэта 100 год Незалежнасьці, або аднаўленьня Незалежнасьці”.

Затым прамоўца спыніўся на запланаванай сьвяточнай імпрэзе, якую ладзіць Беларуска-Амэрыканскае Згуртаваньне “Пагоня” сумесна з іншымі беларускімі арганізацыямі ў Амэрыцы.

Затым сп. В. Зайка даў слова сп-ні Ганьне Шарко, якая распавяла пра праграму імпрэзаў на сакавік месяц, якія рыхтуюцца ў сувязі з 100-мі ўгодкамі абвешчання Незалежнасьці Беларусі. Сярод іх такія імпрэзы як курсы, інтэлектуальная гульня “Сапраўдныя беларусы”, маладзёвая роварная акцыя са сьцягамі на Мангэтане, падсьветленьне ў бел-чырвона-белы колер вершаліны Эмпайр-Стэйт-Білдынгу, вечарына Беларускага Інстытуту Амэрыкі, і супольная для беларускіх арганізацыяў рэгіёну Нью-Ёрку і Нью-Джэрзі ўрачыстая акадэмія, банкет і канцэрт 25 сакавіка ў Нью-Брансвіку,

Нью-Джэрзі. А самай бліжэйшай імпрэзай мае быць традыцыйнае Гуканьне Вясны, якое плянуецца правесць ў Осэнінгу, Нью-Ёрк, 24 лютага. Прысутных заклікалі сачыць за абвесткамі ў сеціве, у тым ліку на старонцы “Пагоні” ў Фэйсбуку.

Сп. Віталь Зайка распавёў для гасьцей сходу пра мэты Згуртаваньня “Пагоня”, пра дзейнасьць яго на карысьць падтрыманьня беларускай прысутнасьці ў Амэрыцы. Калі была парушаная тэма юрыдычнай дапамогі для новапрыехаўшых, узнікла спантанная дыскусія па пытаньнях зьмены легальнага статусу ў ЗША і былі згаданыя ў адмоўным сэнсе імёны адвакатаў і паралігалаў Мікалая Ікс і Рамана Куліка. Сваю думку па пытаньнях юрыдычнай ды іншай дапамогі новапрыбылым выказаў сп. Зьміцер Левіт. Спч-ня Насьця Сергіеня распавяла пра свой кінаклюб “Кіно-Віно” і пра запланаваныя наступныя імпрэзы.

Затым перад прысутнымі выступіла пісьменьніца і журналістка Тацяна Заміроўская. Тацьцяна – аўтарка двух зборнікаў апавяданьняў “Жыцьце без шуму і болю” (АСТ, Масква, 2010) і “Вераб’іная рака” (АСТ, Масква, 2015). Яна супрацоўнічала з шэрагам незалежных беларускіх і расейскіх СМІ (“БелГазета”, “Радые Рацыя”, “Colta.ru”), шмат год працавала музычным крытыкам. Яе апавяданьні друкаваліся ў розных часопісах, у тым ліку “Сноб”, “Волга”, “НАШ”, “Макулатура” ды інш. Тацьцяна кончыла журфак БДУ і Вышэйшую Школу Мастацтваў імя Мілтана Эйвера (Бард-калэдж).

заканчэньне на бачыне 3

Вуснамі ваеннага ліхалецця

Рэцэнзія на аповед Алега Паўліва "Скалечаны лёс"

Надаўна я меў нагоду сустрэцца на 24-м Форуме выдаўцоў у Львове (Украіна) з таленавітым украінскім пісьменьнікам Алегам Паўлівым. І ён перадаў мне ў падарунак 11-ы выпуск альманаха "Беларус", у якім надрукаваны ягоны аповед "Скалечаны лёс"... Гэты твор мяне настолькі ўразіў, што я вырашыў напісаць рэцэнзію і данесці яе да ўвагі ня толькі ўкраінскіх, але і беларускіх чытачоў.

Алег Паўліў, нягледзячы на свой малады ўзрост, мае тое, што ўласціва дасведчаным пісьменьнікам: уменне ўважліва выслухаць чыйсьці перажыты боль. Ня толькі выслухаць, але і прыняць у сваё сэрца і насьці яго, як свой уласны. Адсюль – ягоныя нарысы і апавяданьні.

Апавяданьне "Скалечаны лёс", без перабольшаньня, можна параўнаць з творамі, што выходзілі з-пад пера Васіля Стэфаніка (заўвага аўтара: найбуйнейшы ўкраінскі навэліст XX стагодзьдзя, аб творах якога расейскі пісьменьнік Максім Горькі пісаў: "Як каратка, моцна і страшна..."). Дзіўна, але менавіта Васіль Стэфанік нібы стаіць за плячыма маладога аўтара... А можа гэтая рыса – пранікнуча чужым болям, як сваім – уласцівая людзям той карпацкай зямлі, адкуль выйшла столькі таленавітых апавядальнікаў.

Калі чытаеш апавяданьне "Скалечаны лёс", то здзіўляешся: як падобнае могло адбыцца зь людзьмі ў рэальным жыцьці? Такі сюжэт цяжка ўявіць. І цяжка паверыць, калі б гэта не распаўяла шчыра душа.

Шчырасць – гэта самая яркая рыса таленту маладога аўтара, без якой ня можа адбыцца твор. Талент Алега толькі пачынае квітнець, дасягаць той велічыні, калі можна пісаць вялікія па памеру творы. Гэта відаць з апавяданьня "Скалечаны лёс": хуткая і непрадказальная сюжэтная лінія даўжынёю ў стагодзьдзе, ня можа ўпісацца ў рамкі кароткага жанру.

Новы твор, як і ранейшыя апавяданьні Алега, сыходзяць з надрукаваных старонак у бязьмежную прастору жыцьця. Ствараецца ўражаньне, што аўтар распаўядае тое, што яму ў дзяцінстве распаўялі людзі, азораныя сьвятлом Божай міласэрднасьці. Адсюль і засьвяціўся талент Алега – пачуць блізкага, які б ён ня быў і што б не зрабіў. Толькі той здольны дараваць, хто можа зразумець. У такой спавядальнай цішыні творыць малады аўтар, і гэты ягоны натуральны стыль. Упэўнены, што ўжо неўзабаве Олег адважыцца на першы раман.

У заключэнне хацеў бы падзякаваць рэдакцыю альманаха "Беларус" за магчы-



Пісьменьнікі З. Філіпчук (зьлева) і А. Паўліў падчас сустрэчы на 24-м Форуме выдаўцоў у Львове

масць ня толькі беларускім, але і ўкраінскім пісьменьнікам публікаваць у ім свае творы.

Слава Украіне! Жыве Беларусь!

Зінові ФІЛІПЧУК, Львоў,
адмыслова для "Вестак й Паведамленьняў"

Студзеньскі сход

заканчэнне з бачыны 2

Напачатку Таццяна на сваім досьведзе распаўяла пра тое, як творчаму беларусу без амерыканскай адукацыі паступіць ў мастацкую магістратуру і атрымаць MFA-ступень, што для гэтага патрэбна, як правільна скласці партфоліе і "як не звар'яець, рыхтуючы магістэрскі тэзіс". Прамоўца спынілася на розніцы паміж ступенямі MA і MFA, на сваіх штудыях і абароне дысэртацыі, а таксама агулам на аспірантуры Бард, заснаванай Адольфасам і Ёнасам Мекасамі, імігрантамі зь Летувы. Таксама Таццяна распаўяла пра спецыяльную амерыканскую візу O-1, візу для людзей з мастацкімі талентамі.

Тацяна Заміроўская, між іншага, адзначыла, што калі стварала свой мастацкі стэйтмэнт, дык палчыла што напэўна беларускі досьвед тут, у Амэрыцы, ня будзе прыняты пад увагу. Але знаёмых казалі, што кожны, хто хоча паступіць, мусіць пазначыць самаідэнтыфікацыю, свой досьвед росту і фармаваньня як творчай асобы. "І тады я спраўды



Пісьменьніца Тацяна Заміроўская

падумала, што хоць пішу па-расейску, але я беларуская пісьменьніца. Задумалася над сучаснай беларускай літаратурнай творчасцю. Чаму такі запатрабаваны ў Беларусі стыль магічнага рэалізму, напрыклад, яскрава бачны ў творах Паўла Касцюкевіча і Альгерда Бахарэвіча? Гэта калі пад дыктатурай шукаеш вачольных, абыходных шляхоў, іншых сродкаў выказу. І вось такое дзіўнае, ста-

роньне – гэта цяпер і ёсьць нашае, беларускае. Думаю, што праз інкарпарацыю гэтага і сфармаваўся сучасны беларускі грамадзкі досьвед, які ўплывае і на досьвед мастацкі.

Таццяна таксама закранула пытаньні стыпэндый і фінансаваньня для тых, хто хоча пайсьці вучыцца ў мастацкай галіне. Яна падкрэсьліла, што цяпер каледжы, асабліва левалібэральныя, імкнуцца, насуперак таму, як яны разумеюць палітыку прэзыдэнта Трампа, дапамагаць імігрантам бяз сродкаў, а таксама і нелегалам, якія часта могуць разлічваць на поўную стыпэндую. Напрыклад, кампус Барду, сярод іншых устаноў, абвешчаны кампусам-прыстанішчам, дзе нелегалы знаходзяцца ў бясьпецы. Затым госьця адказала на пытаньні прысутных: пра мажлівасьці атрыманьня візы O-1, дзе можна пачытаць яе творы, дзе яна цяпер працуе і ці піша кінамагарафічныя сцэнары.

Затым у разьдзеле "Рознае" адбыліся знаёмствы з гасьцямі "Пагоні", а потым прысутныя мелі мажлівасьць працягваць знаёмствы і калегаваньне пры сьціпрых пачастунках.

Віталь ЗАЙКА

"Галгатня пра Зышыа"

Магія гуку

У Сан-Францыска 10-га сьнежня адбыўся 10-ы "Drone magic" фэст. Але гэта ня той дрон, пра які вы паду-малі. Не адзін Дрон у Полацку... Апрача міні-верталёта, дрон па-ангельску гэта таксама бурдон, што натуральнай па-беларуску абазначаецца словам гук. Гук – гэта даўжэйшая трубка дуды, якая зьвісае ўніз, або ляжыць на руцэ дудара і дае сталае, трывалае гучаньне (басуе) – адну ноту. Другая друбка – карацейшая – гэта жалейка, на ёй выігрываюцца мэ-лэдзі і найгрышы. Трэцяя – у якую дзьме дудар – гэта сапель. Ну і апошняя – чацьвёртая частка дуды, вядома ж, мех, з казінай, цялячай, або барсуковай скуры, а бывала даўней нават і з сабачай (ня ў год сабакаі сказана будзе). Але гэта будова беларускай дуды, а дуды бываюць вельмі розныя. Трохі больш на поўдзень Эўропы іх называюць гайдамі, дзе-нідзе сакпіпамі, бэспайпамі, дудэльзакамі, ці козамі, ёсьць і іншыя менш вядомыя назвы. У кожнай рэгіянальнай або нацыянальнай традыцыі свае адрозьненні, але агульны, так бы мовіць, назоўнік, ва ўсіх адзін і той, і гэта – рэзэрвуар паветра – мех, функцыю якога, у найгоршым выпадку, замяняюць лёгкія дудара (гэта ў выпадку бязмехавых дудаў, а такія ёсьць нават у нашай традыцыі).

Усе дударскія традыцыі Эўропы (а гэта ў асноўным эўрапейскі інструмэнт) вельмі прыгожыя і самабытныя. Кожную вылучае адмысловы рэпэртуар, непаўторнае гучаньне, унікальная тэхніка граньня і страеньня. Багацьце гэтай палітры ўжо дзясяткі год запар можна назіраць на каліфарнійскім міжнародным дударскім фэсьце. Фэст гэты невялікі, бо дуда сёньня, у нашу эпоху перапраграмаванага гучаньня, інстру-

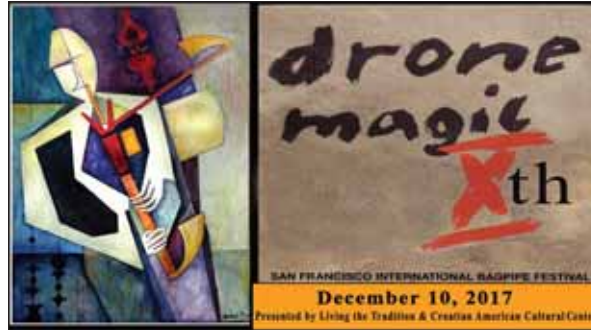
мэнт ужо нішавы. Але тым ня менш, на ім сёлета былі прадстаўлены наступныя краіны-рэгіёны: Швэцыя (сакпіпа), Шкотыя (вялікі гайлэндэр), Баўгарыя (гайда), Ірляндыя (уліян пайп), Англія (малая дуда), Гішпанія (гайта), Польшча (каза), Італія (зампонія), а таксама Грэцыя, Малдова і Харватыя. Уся дзея, дарэчы, адбываецца ў Харвацкім культурным цэнтры, а арганізатар "мадзяр" дудар Фэрэнц Тобак. Усе ўдзельнікі – гэта дудары-эмігранты, якія стала жывуць у Амэрыцы, людзі, якія едуць у далёкі сьвет бралі з сабою тое, што найдаражэйшае – кавалачак сваёй унікальнай культуры.

Відавочна, самыя, або іхныя продкі, везлі з сабою дуды, або майстэрства іх вырабу, і выраблялі іх на месцы. Так і хочацца задацца пытаньнем – а што бралі ў далёкую дарогу з сабою беларусы Амэрыкі? Беларусь на фэсьце прадстаўленая не была.

Калі падаешся ў трывалую эміграцыю, без плянаў на хуткае вяртаньне, то, вядома, што багаж вялікага калібру ні ў якія пляны не ўкладваецца. Такім чынам я, напрыклад, страціў у дзяцінстве сваё піаніна "Беларусь". Ну куды з такой гаргарынай у Польшчу, праз граніцу? У Амэрыку, праз акіяны, і пагатоў. Вядома, колькі каштуе дадатковы багаж на самалёце, ня кажучы ўжо пра асобныя пачкі, і гэта сёньня. А даўней – калі перапраўляліся на караблі, можна было ўзяць яшчэ менш. І ўсё ж шкада, што ніхто зь беларускіх выхадаў не прыхаліў пад паху любімы і самы галоўны беларускі інструмэнт і не працягнуў трываньне традыцыі, што загасла на нейкі час у пасляваеннай Беларусі. Шкада.

Памылку трэба выправіць і пастарацца, каб праз год на дударскім фэсьце ў Сан-Францыска была прадстаўленая таксама і беларуская дуда.

Віталь ВОРАНАЎ



Уплаты ў Згуртаваньне Њеёааё' ё абаўдаааа! ўг':

І. Акулаў	60
С. Багданава	60
В. Даніловіч	60
Д. Дземчанка	60
В. Едзіновіч	60
З. Жарэнка	60
Г. Катгеў	60
А. Корзун	60
В. Красьнік	60
К. Макарэвіч	60
А. Паторскі	60
В. Саяпін	60
С. Сіткевіч	60
С. Скародзька	60
В. Сьпеталюн	60
П. Усовіч	60
В. Хобатаў	60
В. Цыбулька	60
В. Чарняк	60
Д. Шкураценка	60
А. Юшкоў	60

Усім шчыры дзякуй!

Наступны сход

Беларуска-Амэрыканскага
Згуртаваньня "ПАГОНЯ"
адбудзецца ў суботу **10-га люта-**
га 2018 году ў ДOME Маракоў на
Мангэтане па адрасу:

Seafarers and International House
123 East 15th Street
New York, NY 10003.

Даязд цягнікамі падземкі **L, N, Q, R,**
W, 4, 5, 6 да прыпынка **Union Square.**

Будынак Дома Маракоў знахо-
дзіцца адзін блёк на ўсход ад
Union Square па **15-й вуліцы** на
скрыжаваньні з **Irving Place.**

Заля сходаў на 2-м паверсе.
Пачатак: **а 6-й** гадзіне вечара.

Аб месцы і часе правядзеньня
імпрэзаў, ладжаных Згуртавань-
нем "Пагоня", можна даведацца
наведаўшы сайт **pahonia.com**

Ахвяравалі на выданьне бюлетэня Весткі й Паведамленьні:

І. Акулаў	30
В. Даніловіч	30
Д. Дземчанка	30
В. Едзіновіч	30
З. Жарэнка	30
Г. Катгеў	30
В. Кіпель	30
А. Корзун	30
В. Красьнік	30
К. Макарэвіч	30
А. Паторскі	30
В. Саяпін	30
А. Сьвістун	30
С. Сіткевіч	30
С. Скародзька	30
В. Сьпеталюн	30
П. Усовіч	30
В. Цыбулька	30
В. Чарняк	30
Д. Шкураценка	30
А. Юшкоў	30

Шчыры дзякуй!